

**?C' ! =31! 03a
?#W+) 3=+=YM =! 035**

E



**] 7?=?; 3Q+E735
3 E?03! 9 [=Y5
E?%+G**

Distr.
GENERAL

TRANS/SC.3/WP.3/2001/10
29 December 2000

Original: RUSSIAN

+%C?A+5E7! a] 7?=?; 3Q+E7! a 7?; 3EE3a

7?; 3G+G A? %=IGC+==+; I GC! =EA?CGI

Ð"\$@R"b (DJBB" B@ &>JHD, >>, <J &@*>@<J HD">FB@DHJ

C"\$@R"b (DJBB" B@ J>4L48"P44 H,N>4R,F84N BD, *B4F">46

4 BD"&4: \$, 2@B"F>@FH4 >" &>JHD, >>4N &@*>ZN BJHbN

(Áääöòòü iãðâÿ ñññëÿ, 14-16 iãðòà 2001 ãîàà,
íóíèð 4 ñññòèè äíÿ)

**ΝΙΆΕΑΝΙΆΑΙΈΑ ΙΔΆΑΪΈΝΆΙΈΈ, ΈΑΝΆΡΨΈΟΝΒ ΒΈΙΔΆΈ ÄËΒ ΝΌΆΙΑ
ΆΙΌΟΔΆΪΆΆΪ ΪΈΆΆΆΪΈΒ**

Ϊðääñðääëáñ ðääëðääüñðääñ Óëðääíú

Ϊðëíá÷áíëá: Ά ðíää äääÿðíääòòóíë ñññèè Δääí÷áë äðóíú áúëí ðñëíääëáñ, ÷ðí ÿëñíáððú Ááíáðèè, Óëðääíú è Ϊðääñääòòääü Δääí÷áë äðóíú ïñúðáððñÿ ðαçðääíðòòú íáúóð êííóáíðèð ðääíññáíëé äëÿ ÿéíðáé ñóáíá, èíúð ÷áí ñáííóíáíúá äðçíáúá ñóää, è ðääñðääÿð ñáíë ññáðääëáíëÿ äëÿ ðáññíúððáíëÿ Δääí÷áë äðóííë íà áá äääöòòòü iãðáíë ñññèè (TRANS/SC.3/WP.3/39, í. 13).

Íëæá ðèääíÿðñÿ ññáðääëáíëÿ äääääòèè Óëðääíú ïí óëαçáííó áñíðñó.

Īðe ðaçðàáíðeà ĩðàáíñeñàíeé äey ýeíðáe ñóáíà áíóððáííáí ĩeàááíeý eíúõ, ÷àì ñàìíõíáíúá áðóçíáúá ñóáà, à eìáíí: ĩàññàæðñeè, áóeñeðíá-ðíeèà÷áé, ñàìíõíáíúõ áðóçíáúõ ñóáíá-ðíeèà÷áé, ðíeèàáíúõ áàðæ, íáíáõíáeì ñõíáeðú eç ñeááòpùááí:

i) Īðáæeàáááòñý ĩðáááæeðú òàðæððàðeñeèe ýeíðíáí ñíááæáíeý, à eìáíí: eíeè÷áñòáí ýeíðáe, eò ìàññó, eàeèáð ýeíðíúõ òáíáe è ÷eñeí ñìú÷áé, á çàáeñeìñòe ìò æeááíúõ ðaçíáðáíeé ñóáíà eèe ñíñòàáà ñóáíá – äeèíú L, øeðeíú B, áúñíðú D, ññáæe d è ĩeíúáæe ĩàðóñíñòe A - è çííú (ðàeííà) ĩeàááíeý.

ii) Äey ðíeèà÷áé è ñàìíõíáíúõ áðóçíáúõ ñóáíá-ðíeèà÷áé ìeíeíæeúíúá ĩðíàðeáú eíðíáíáí ýeíðíáí ñíááæáíeý ñeááóáð ĩðáááeyòú á çàáeñeìñòe ìò ĩúñíñòe ýíðááòe÷áñeíe òñòáíáeè ñóáíá.

iii) Ñíááæáíeá ĩñíáúìe ýeíðýìe ðíeèàáíúõ ñáeòeé, ýæyðueìeñý áíeíáíúìe, ñeááóáð ĩðáááeyòú á çàáeñeìñòe ìò óñeíáeé ñòíýíeè ìà ýòeò ýeíðýò áñááí ñíñòàáà ñóáíá. Ñíááæáíeá ðíeèàáíúõ ñáeòeé, ýæyðueòñý ñðááíeìe eèe eíðíáíúìe, ñeááóáð ĩðáááeyòú eñõíáý eç óñeíáeé ĩáeí÷íe ñòíýíeè ýòeò ñáeòeé ìà ýeíðá.

iv) Íáíáõíáeì ðaçðàáíðeàðú áæeíð ñáðeó ñóáíá ĩðááñòàáeðáeáe ñ ó÷áòñ ñíeñáíeý è ĩñíeíáíeý òeíðà. Īðáæeàááòñý ñeááóðueá æeáíáçííú ĩñíáíúõ òàðæððàðeñeè ñóáíá ĩðááñòàáeðáeáe:

- ĩàññàæðñeèeá ñóáà äeèíeè ìò 120 áí 25 ìàððíá;
- áóeñeðú-ðíeèà÷áe ĩúñíñòúð ìò 5 000 áí 500 eÁÒ ĩðe áðóçííáúáíñòe ðíeèàáíáí ñíñòàáà ìò 20 000 áí 5 000 ðíí;
- áàðæe-ñáeòeè áðóçííáúáíñòúð ìò 3 500 áí 500 ðíí è æeèíeè ìò 90 áí 70 ìàððíá;
- ñàìíõíáíúá áðóçíáúá ñóáà-ðíeèà÷áe ĩúñíñòúð ìò 2 000 áí 600 eÁÒ ĩðe áðóçííáúáíñòe ðíeèàáíáí ñíñòàáà ìò 12 000 áí 1 000 ðíí.

v) Ðàñ÷áòú ýeíðíáí ñíááæáíeý äey eàæáíáí ñóáíá-ĩðááñòàáeðáeý ñeááóáð áúñíeíýòú ñíæeáñí íàòeííæeúíú Īðáæeàì äey ĩñeááòpùáe eíððáeðeðíáeè óíðíóeú è ĩí áæeíe, ñíæeáñíááííe ìàðíáeèá. Óñeíáeý ýeíðíe ñòíýíeè áíeæíú ðàeæá ĩðeíeìàðúñý áæeíúìe è ñíæeáñíááíúìe äey áñáò ñóáíá-ĩðááñòàáeðáeáe á ĩðáááeàð çàááíúõ çíí (ðàeííà) ĩeàááíeý.

vi) Īðáæeàáááìàý ìàðíáeèeá áíeæíá ĩðeìáíýòúñý äey áñáú ĩðíáeðeðóáíúõ è ñòðíýùeòñý ñóáíá.

vii) Īðeìáíáíeá ýòeò òðááíáíeé è ñóáàì áíóððáííáí ĩeàááíeý íàõíáýùeèñý á ýeñíeóàðàòeè áíeæí ááíáeðúñý ÷áðaç ĩðáááeáíúìe ñíæeáñíááíúìe ĩàðeíá áðáíáíe, ĩðáæeàáááì 5-7-e eáðíeè ìàðeíá.

- viii) N'óàà áíóòðáíáíáí ìèàààíèy, ìà èíòíðúò ìòðááóáòñy çíà-èòàèúíày ìáðáááèèà ìñíâé/èíðíâé ÷-àñòè àèy óáíâèàòáíðáíèy ààííúì ìðááíèñàíèyì àíèæíú ýèñíèóàðèðíáàòúñy àí çàááðøáíèy ñáíááí ñðíèà ýèñíèóàðèèè.

Filename: 01.10R.doc
Directory: A:
Template: C:\Program Files\Microsoft
Office\Templates\Normal.dot
Title:
Subject:
Author: ONU
Keywords:
Comments:
Creation Date: 27/12/00 08.40
Change Number: 6
Last Saved On: 27/12/00 09.22
Last Saved By: ONU
Total Editing Time: 17 Minutes
Last Printed On: 02/01/01 14.50
As of Last Complete Printing
Number of Pages: 3
Number of Words: 488 (approx.)
Number of Characters: 2,786
(approx.)